



Baglynkoblingssystem

Groundsmaster® 7200-serien af plæneklippere fra 2013 og senere

Modelnr. 30810—Serienr. 315000001 og derover

Modelnr. 30812—Serienr. 315000001 og derover

Monteringsvejledning

Bemærk: Maskinen skal udstyres med hjælpemotorsæt, Toro-delnr. 30382.

⚠ ADVARSEL

CALIFORNIEN

Advarsel i henhold til erklæring nr. 65

Dette produkt indeholder et eller flere kemikalier, der ifølge staten Californien er kræftfremkaldende og giver medfødte defekter eller forplantningsskader.

Montering

Løsdele

Brug skemaet herunder til at kontrollere, at alle dele er blevet leveret.

Fremgangsmåde	Beskrivelse	Antal	Anvendelse
1	Kræver ingen dele	–	Klargøring af maskinen
2	Cylinderstøttesamling Bolt (3/8 x 2-3/4 tommer) Bolt (3/8 x 1-1/4 tomme) Bolt (3/8 x 1 tomme) Møtrik (3/8 tomme) Løftearmsenhed Bolt (7/8 x 4-1/2 tommer) Kontramøtrik (7/8 tomme) Spindelspændeskive Bolt (1/2 x 1-1/2 tomme) Låsemøtrik (1/2 tomme) Cylindermonteret drejetap Smørenippel	1 2 3 1 3 1 2 2 8 1 1 1 1	Monter løftearmsenheden (kun model 30810).
3	Ledmontering Bolt (3/8 x 1 tomme) Møtrik (3/8 tomme) Løftearmsenhed Bolt (7/8 x 4-1/2 tommer) Kontramøtrik (7/8 tomme) Spindelspændeskive Bolt (1/2 x 1-1/2 tomme) Låsemøtrik (1/2 tomme) Drejetap Smørenippel	1 3 3 1 2 2 8 1 1 1 1	Monter løftearmsenheden (kun til model 30812).



Fremgangsmåde	Beskrivelse	Antal	Anvendelse
4	T-fitting (kun model 30812)	1	Monter hydraulikslangerne.
	Slangeklemme (3/8 tomme)	3	
	Ledningsbånd	4	
5	Relæbeslag	1	Monter relæer og kontakter (kun model 30810).
	Relæ	6	
	Bolt (1/4 x 1/2 tomme)	6	
	Møtrik (1/4 tomme)	7	
	Bolt (1/4 x 3/4 tomme)	1	
	Mærkat (fra hjælpemotorsæt)	1	
6	Kontakt	2	Monter relæer og kontakter (kun model 30812).
	Relæbeslag	1	
	Relæ	6	
	Bolt (1/4 x 1/2 tomme)	6	
	Møtrik (1/4 tomme)	7	
	Bolt (3/8 x 2 tommer)	1	
	Spændeskive (0,406 tomme)	1	
	Møtrik (3/8 tomme)	1	
	Bolt (1/4 x 1/2 tomme)	6	
	Låsemøtrik (1/4 tomme)	6	
7	Mærkat (fra hjælpemotorsæt)	1	Montering af ledningsnettet.
	Kontakt	2	
8	Ledningsnet	1	Afslut monteringen.
	Kræver ingen dele	–	

1

Klargøring af maskinen

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

1. Placer maskinen på en plan flade, sænk klippeenheten, stands maskinen, aktiver parkeringsbremsen, og tag nøglen ud af tændingen.

⚠ FORSIGTIG

Hvis du lader nøglen sidde i tændingslåsen, er der risiko for, at nogen utilsigtet kan starte motoren og forårsage alvorlig skade på dig eller andre personer i nærheden.

Fjern nøglen fra tændingen, før vedligeholdelsesarbejde påbegyndes.

2. Kobl batteriets minuskabel (-) fra batteriet.

2

Montering af løftearmsenheden

Model 30810

Dele, der skal bruges til dette trin:

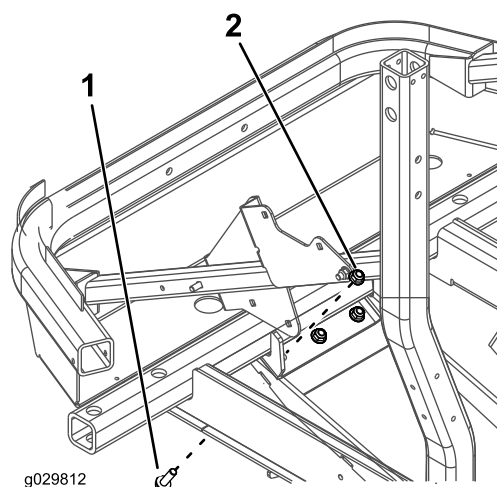
1	Cylinderstøttesamling
2	Bolt (3/8 x 2-3/4 tommer)
3	Bolt (3/8 x 1-1/4 tomme)
1	Bolt (3/8 x 1 tomme)
3	Møtrik (3/8 tomme)
1	Løftearmsenhed
2	Bolt (7/8 x 4-1/2 tommer)
2	Kontramøtrik (7/8 tomme)
8	Spindelspændeskive
1	Bolt (1/2 x 1-1/2 tomme)
1	Låsemøtrik (1/2 tomme)
1	Cylindermonteret drejetap
1	Smørenippel

Fremgangsmåde

Bemærk: For at forbedre adgangen, når sættet samles, skal du hæve bageste del af traktionsenheden, understøtte den med donkrafte og fjerne højre baghjul.

1. Fjern de eksisterende 3 bolte og 3 møtrikker fra platformsenheden ([Figur 1](#)).

Bemærk: Gem møtrikkerne.

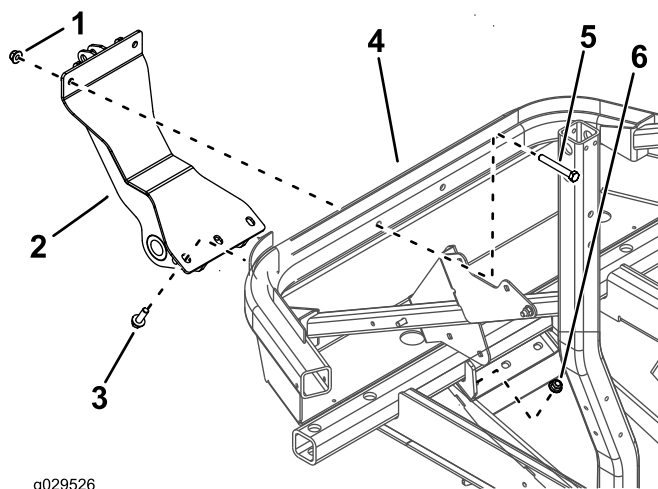


Figur 1

1. Bolt
2. Møtrik

2. Fastgør cylinderstøttesamlingen på bagkofangerbeslaget og platformsenheden med 2 bolte (3/8 x 2-3/4 tommer), 3 bolte (3/8 x 1-1/4 tomme), 2 møtrikker (3/8 tomme) og de 3 eksisterende møtrikker, du lige har fjernet.

Bemærk: Placer cylinderstøttesamlingen som vist i [Figur 2](#).

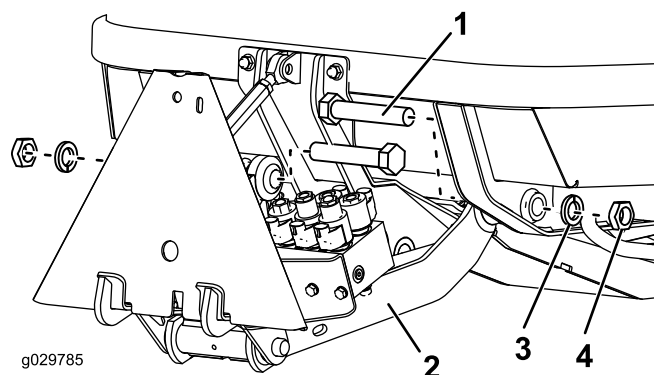


Figur 2

1. Møtrik (3/8 tomme)
2. Cylinderstøttesamling
3. Bolt (3/8 x 1-1/4 tomme)
4. Bagkofangerbeslag
5. Bolt (3/8 x 2-3/4 tommer)
6. Eksisterende møtrik

3. Monter løftearmsenheden på de bageste rammevanger med 2 bolte (7/8 x 4-1/2 tommer), 2 kontramøtrikker (7/8 tomme) og så mange spindelspændeskiver som nødvendigt for at opnå en ensartet afstand mellem højre og venstre side af løftearmen og de bageste rammevanger.

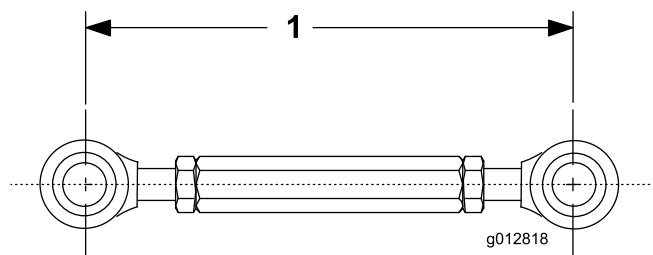
Bemærk: Placer komponenterne som vist i [Figur 3](#).



Figur 3

- | | |
|------------------------------|-----------------------|
| 1. Bolt (7/8 x 4-1/2 tommer) | 3. Spindelspændeskive |
| 2. Løftearmsenhed | 4. Kontramøtrik |

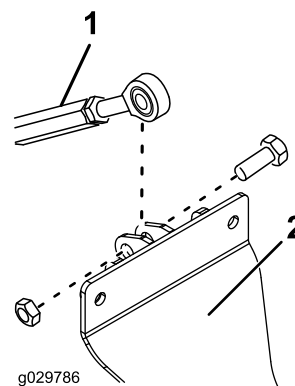
4. Tilspænd boltene og låsemøtrikkerne til 518 til 648 Nm (382 til 478 ft-lb).
5. Juster længden på gevindledet til 19 cm, og spænd kontramøtrikkerne ([Figur 4](#)).



Figur 4

1. Længde på gevindled – 19 cm

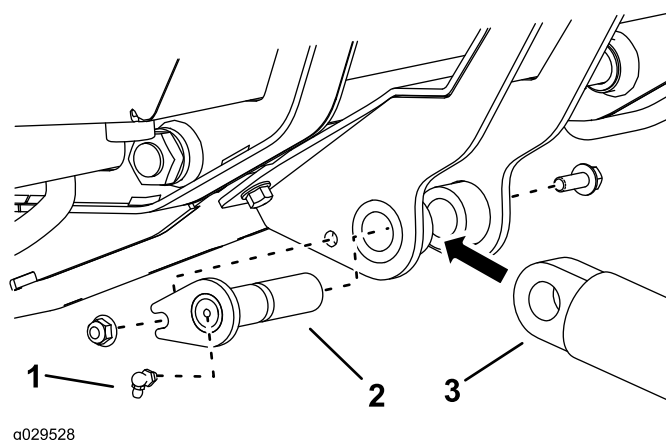
6. Fastgør gevindledstangens ende til cylinderstøttesamlingen med en bolt (1/2 x 1-1/2 tomme) og låsemøtrik (1/2 tomme) som vist i [Figur 5](#).



Figur 5

1. Løfteadapter 2. Cylinderstøttesamling

7. Monter hydraulikcylinders løse ende på cylinderstøttesamlingen med den cylindermonterede drejetap, bolt (3/8 x 1 tomme) og møtrikken (3/8 tomme) som vist i [Figur 6](#).



Figur 6

1. Smørenippel 3. Hydraulikcylinder (stationær ende)
2. Drejetap

8. Skru en smørenippel ind i enden af drejetappen som vist i [Figur 6](#).

3

Montering af løftearmsenheden

Model 30812

Dele, der skal bruges til dette trin:

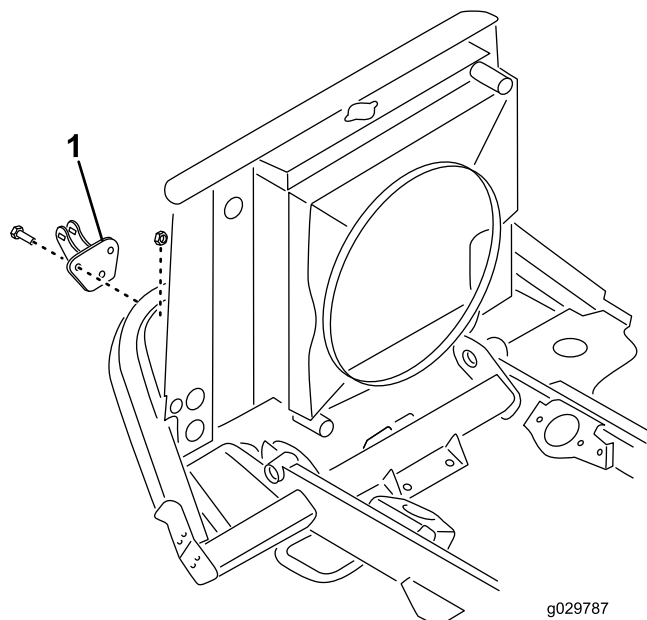
1	Ledmontering
3	Bolt (3/8 x 1 tomme)
3	Møtrik (3/8 tomme)
1	Løftearmsenhed
2	Bolt (7/8 x 4-1/2 tommer)
2	Kontramøtrik (7/8 tomme)
8	Spindelspændeskive
1	Bolt (1/2 x 1-1/2 tomme)
1	Låsemøtrik (1/2 tomme)
1	Drejetap
1	Smørenippel

Fremgangsmåde

Bemærk: For at forbedre adgangen, når sættet samles, skal du hæve bageste del af traktionsenheden, understøtte den med donkrafte og fjerne højre baghjul.

1. Fastgør ledmonteringen på bagkofangerbeslaget med 3 bolte (3/8 x 1 tomme) og 3 møtrikker (3/8 tomme).

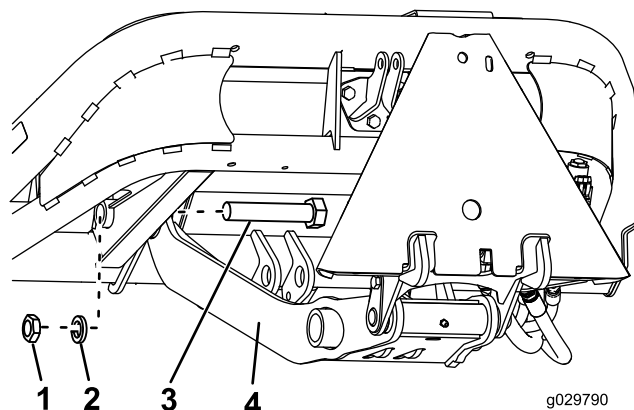
Bemærk: Placer ledmonteringen som vist i [Figur 7](#).



Figur 7

1. Ledmontering
2. Monter løftearmsenheden på de bageste rammevanger med 2 bolte (7/8 x 4-1/2 tommer), 2 kontramøtrikker (7/8 tomme) og så mange spindelspændeskiver som nødvendigt for at opnå en ensartet afstand mellem højre og venstre side af løftearmen og de bageste rammevanger.

Bemærk: Placer komponenterne som vist i [Figur 8](#)

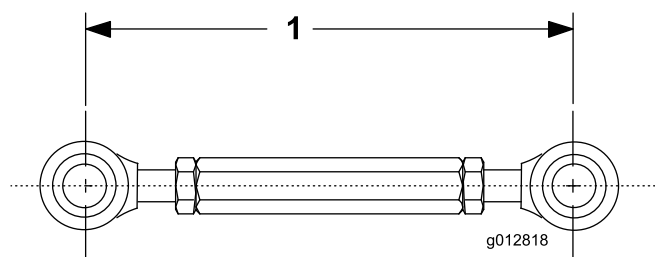


Figur 8

1. Kontramøtrik (7/8 tomme)
2. Spindelspændeskive
3. Bolt (7/8 x 4-1/2 tommer)
4. Løftearmsenhed

3. Tilspænd boltene og låsemøtrikkerne til 518 til 648 Nm (382 til 478 ft-lb).

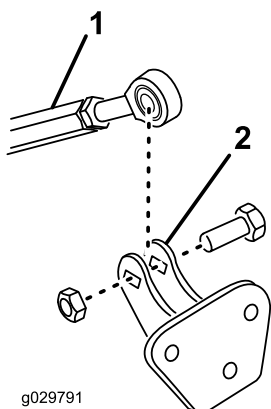
4. Juster længden på gevindledet til 19 cm, og spænd kontramøtrikkerne (Figur 9).



Figur 9

1. Længde på gevindled – 19 cm

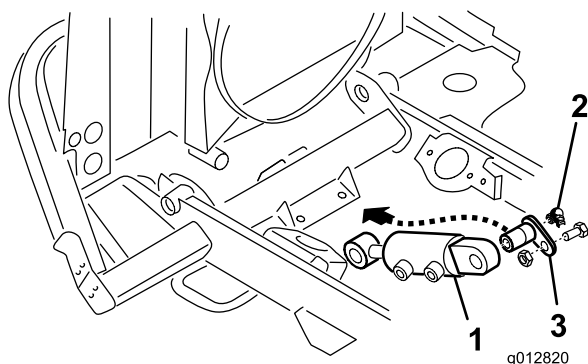
5. Fastgør gevindledstangens ende til leddets støttesamling med en bolt (1/2 x 1-1/2 tomme) og låsemøtrik (1/2 tomme) som vist i Figur 10.



Figur 10

1. Gevindled
2. Leddets støttesamling

6. Monter den stationære ende af hydraulikcylindren på undersiden af rammens tværvangebeslag med en drejetap (Figur 11).

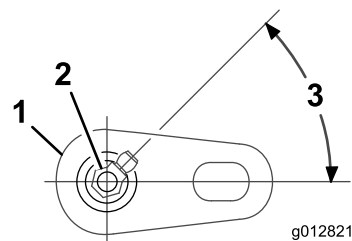


Figur 11

1. Hydraulikcylinder (stationær ende)
2. Smørenippel
3. Drejetap

7. Skru en smørenippel ind i enden af drejetappen (Figur 11).

Bemærk: Placer smøreniplen som vist i Figur 12.



Figur 12

1. Drejetap
2. Smørenippel
3. Vinkel på smørenippel – 45 grader

4

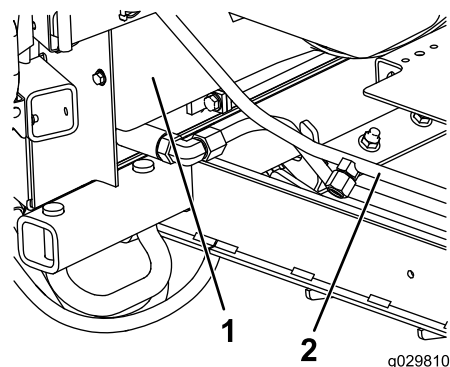
Montering af hydraulikslangerne

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	T-fitting (kun model 30812)
3	Slangeklemme (3/8 tomme)
4	Ledningsbånd

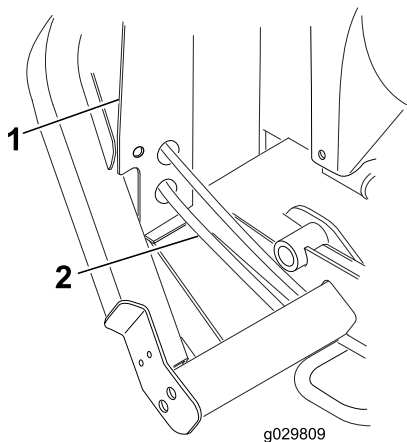
Fremgangsmåde

1. Sæt et aftapningskar under oliekoilereturslangen (Figur 13 eller Figur 14) i højre side af maskinen lige foran kølerrammen.



Figur 13
Model 30810

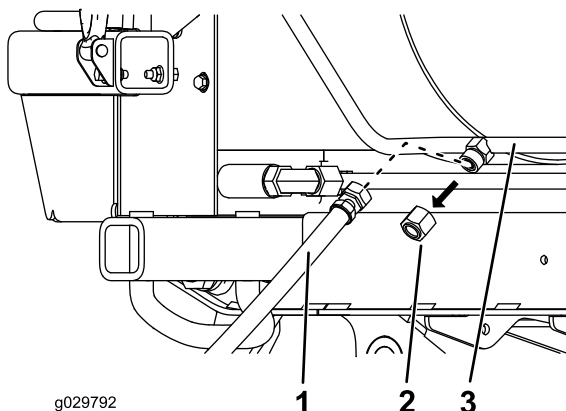
1. Kølerramme
2. Oliekoilereturslange



Figur 14
Model 30812

1. Kølerramme 2. Oliekølerreturslange

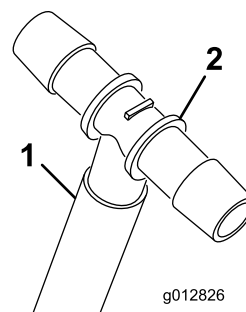
2. Før den korte slange fra manifolden til oliekoelerreturslangens placering.
3. **Kun model 30810:** Monter den korte slange på oliekoelerlangens som følger:
 - A. Fjern hættten fra oliekoelerreturslangens rørledning (Figur 15).



Figur 15

1. Kort slange 3. Oliekølerreturslange
2. Hætte til rørledning

- B. Skru den korte slange fast på rørledningen (Figur 15).
- C. Fortsæt til trin 5.
4. **Kun model 30812:** Monter den korte slange på oliekoelerlangens som følger:
 - A. Sæt en klemme på den korte slange, og stik derefter T-fittingen ind i enden af den korte slange (Figur 16).

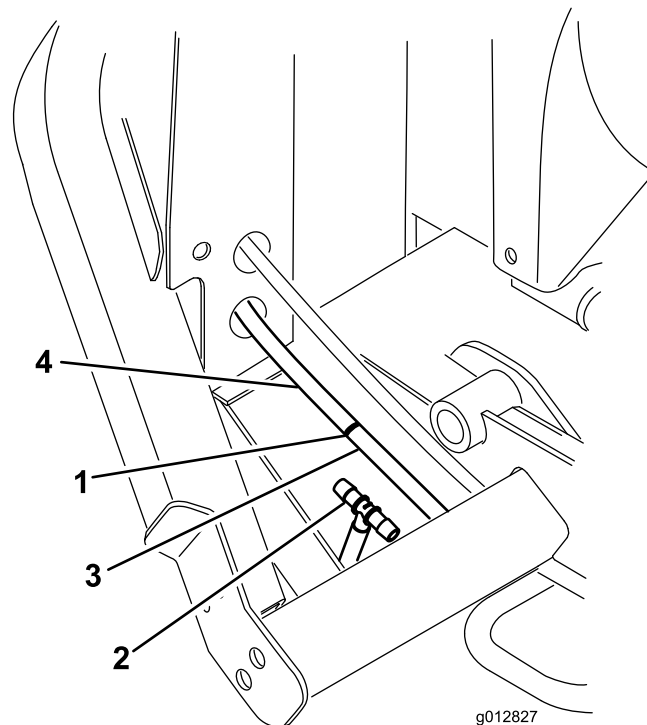


Figur 16

1. Kort slange 2. T-fitting

- B. Opmål ca. 12,7 cm fra kølerrammen, og tilskær oliekoelerreturslangens (Figur 17).

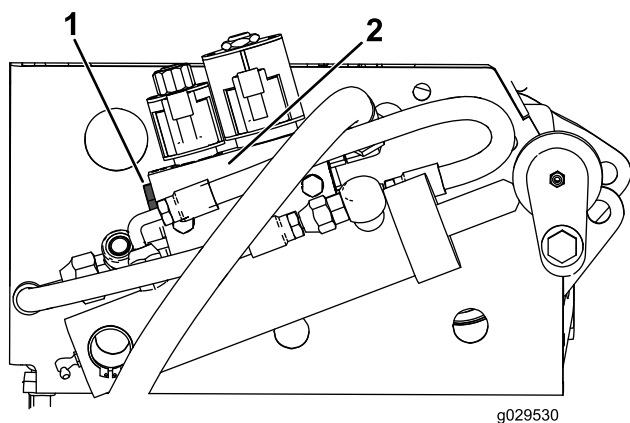
Bemærk: Dette er slangen mellem skjoldløftets ventil og oliekoeleren. Hold slangeenderne opad for at reducere, hvor meget hydraulikvæske der spildes.



Figur 17

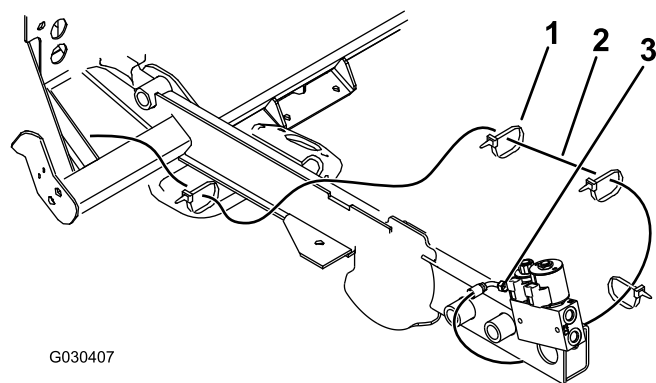
1. Skær slangen her. 3. Til skjoldløftets ventil
2. T-fitting 4. Fra oliekoeleren

- C. Fastgør alle 3 slanger til T-fittingen med slangeklemmer (7/8 tomme).
- D. Monter den korte slange på porten i oliekoelerreturslangens.
5. Find skjoldløftets ventilenhed (Figur 18) på højre ramme.



Figur 18

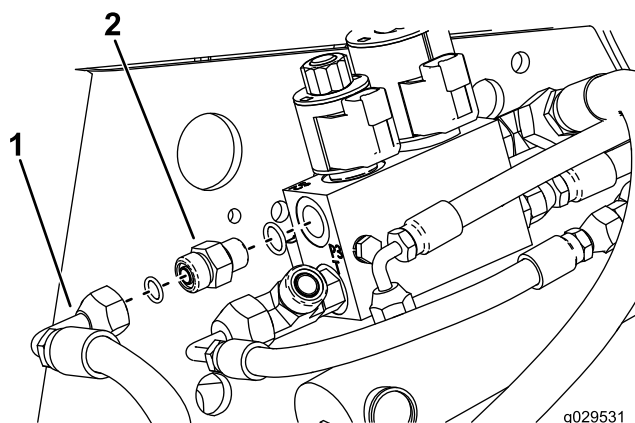
1. Prop
2. Ventilenhed



Figur 20

1. Kabelbånd
2. Lang slange
3. Ventil

6. Fjern proppen fra venstre side af ventilenheden (Figur 18).
7. Skru hydraulikventilfittingen ind i ventils åbning (Figur 19).



Figur 19

1. Slange
2. Lige fitting

8. Før den lange slange under kølerrammen, over rammens tværvange og langs med rammeskinen til ventilen (Figur 20).

Bemærk: Den lange slange følger en anden slange fra transmissionsrummet til ventsamlingen.

9. Fastgør den lange slange med 4 kabelbånd (Figur 20).
10. Fastgør slangefittingen til den lige fitting (Figur 19).

5

Montering af relæer og kontakter

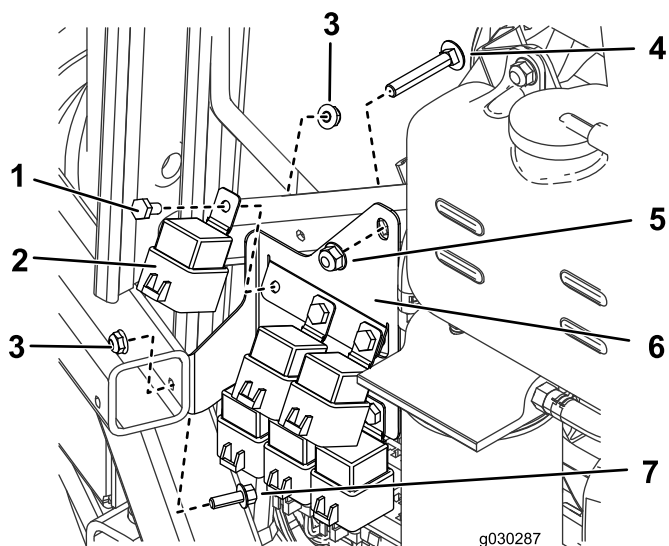
Model 30810

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Relæbeslag
6	Relæ
6	Bolt (1/4 x 1/2 tomme)
7	Møtrik (1/4 tomme)
1	Bolt (1/4 x 3/4 tomme)
1	Mærkat (fra hjælpemotorsæt)
2	Kontakt

Fremgangsmåde

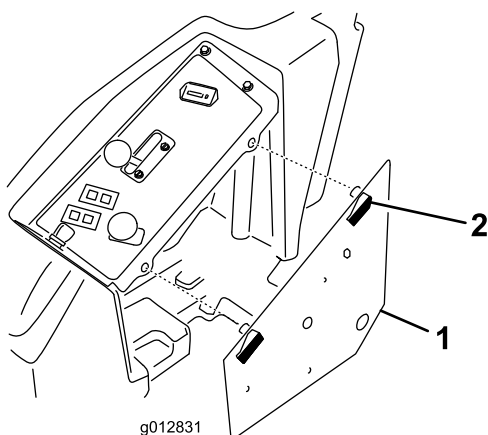
1. Monter 6 relæer på relæbeslaget med 6 bolte (1/4 x 1/2 tomme) og 6 møtrikker (1/4 tomme) på højre side af maskinen som vist i Figur 21.



Figur 21

- | | |
|---------------------------|---------------------------|
| 1. Bolt (1/4 x 1/2 tomme) | 5. Støtterørmøtrik |
| 2. Relæ | 6. Relæbeslag |
| 3. Møtrik (1/4 tomme) | 7. Bolt (1/4 x 3/4 tomme) |
| 4. Støtterørsbolt | |

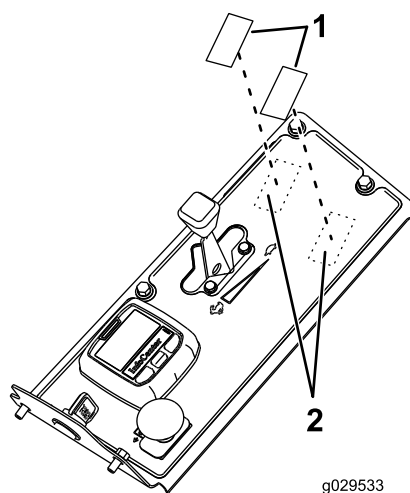
2. Fjern bolten og møtrikken fra støtterøret.
3. Brug en bolt (1/4 x 3/4 tomme) og møtrik (1/4 tomme) sammen med bolten og møtrikken, du lige har fjernet, til at montere relæbeslaget på maskinen (Figur 21).
4. Lås kontrolpanelets dæksel op, og skub det til side (Figur 22).



Figur 22

- | | |
|-----------------|--------|
| 1. Kontrolpanel | 2. Lås |
|-----------------|--------|

5. Find og fjern de 2 udtrykningspropper fra toppen af kontrolpanelet (Figur 23).



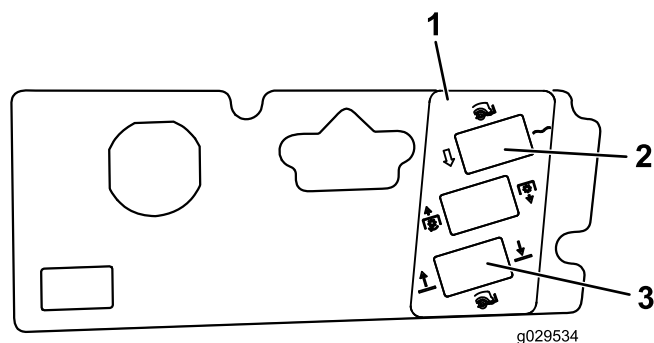
Figur 23

- | | |
|-----------------------|------------------------------------|
| 1. Udtrykningspropper | 2. Placering af udtrykningspropper |
|-----------------------|------------------------------------|

6. Skær og fjern forsigtigt mærkatmaterialet for at blotlægge hullerne i kontrolpanelet.

Bemærk: Fjern kun udtrykningspropperne og mærkatmaterialet for de krævede kontakter.

7. Afgrat de netop blotlagte kanter på kontrolpanelet.
8. Rengør kontrolpanelets overflade, og påsæt mærkater omkring de blotlagte huller (Figur 24).



Figur 24

- | | |
|--|---|
| 1. Mærkat | 3. Løfte-/sænkekontakt (kontakt med tre positioner) |
| 2. Flyde-/slukningskontakt (kontakt med to positioner) | |

9. Sæt kontakterne ind i de tilhørende monteringshuller (Figur 24).

Bemærk: Placer den flade del af kontakten hen mod føreren.

6

Montering af relæer og kontakter

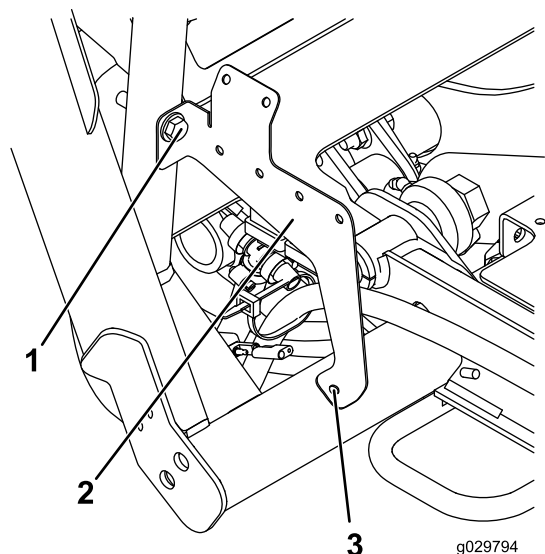
Model 30812

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Relæbeslag
6	Relæ
6	Bolt (1/4 x 1/2 tomme)
7	Møtrik (1/4 tomme)
1	Bolt (3/8 x 2 tommer)
1	Spændeskive (0,406 tomme)
1	Møtrik (3/8 tomme)
6	Bolt (1/4 x 1/2 tomme)
6	Låsemøtrik (1/4 tomme)
1	Mærkat (fra hjælpemotorsæt)
2	Kontakt

Fremgangsmåde

1. Monter relæbeslaget løst på rammen med en bolt (3/8 x 2 tommer), spændeskive (0,406 tomme) og møtrik (3/8 tomme) som vist i [Figur 25](#).

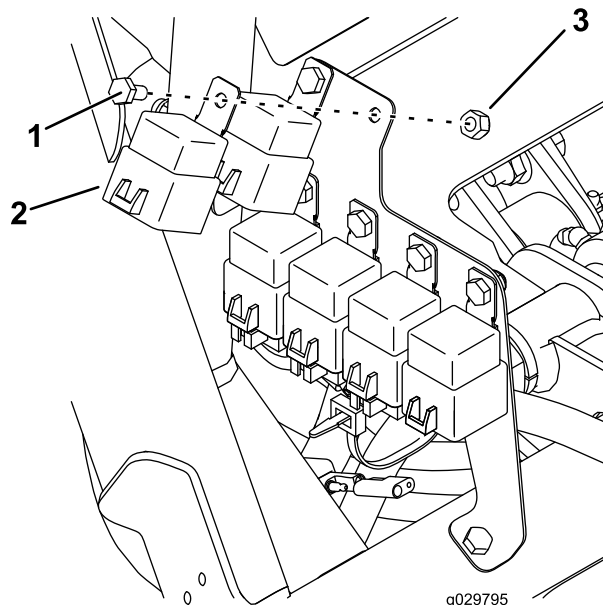


Figur 25

1. Bolt, møtrik og spændeskive
2. Relæbeslag
3. Markér her.

2. Markér placeringen, der er anført i [Figur 25](#).

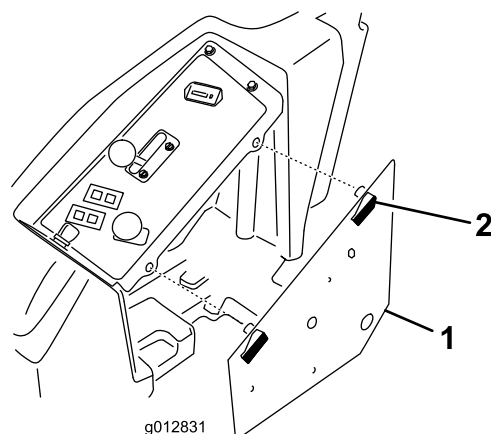
3. Fjern beslaget, og bór et hul (0,281 tomme) gennem begge rammens vægge ved den markerede placering.
4. Monter beslaget med de møtrikker og bolte, du brugte til at montere beslaget løst, og fastgør beslaget til det nye hul med en bolt (1/4 x 2-1/2 tommer) og møtrik (1/4 tomme).
5. Monter de 6 relæer på beslaget ved at bruge 6 bolte (1/4 x 1/2 tomme) og 6 låsemøtrikker (1/4 tomme).



Figur 26

1. Bolt (1/4 x 1/2 tomme)
2. Relæ
3. Låsemøtrik (1/4 tomme)

6. Lås kontrolpanelets dæksel op, og skub det til side ([Figur 22](#)).



Figur 27

1. Kontrolpanel
2. Lås

7. Find og fjern de 2 udtrykningspropper fra toppen af kontrolpanelet ([Figur 28](#)).

7

Montering af ledningsnettet

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Ledningsnet
---	-------------

Fremgangsmåde

Bemærk: Maskinen skal udstyres med hjælpemotorsæt, Toro-delnr. 30382.

1. Afdæk udsatte forbindelser på ledningsnettet med vejrbestandigt tape eller elektrisk tape for at holde snavs ude af forbindelserne, mens ledningsnettet føres.
2. Før og tilslut ledningsnettet (Figur 30 og Figur 31) på følgende steder:

- Hydraulikmanifoldstik
- Relæer (6) på relæbeslaget
- Hovedledningsnettets stik placeret under højre betjeningsanordninger ved standardkontrolmodulet

Bemærk: Hovedledningsnettets stik er et Metri-pak-stik med 2 ledninger (brun og gylden ledning)

- Skjoldløft ind i A og B

Bemærk: Tag de 2 stik ud af løfteblokmanifoldblokken, og sæt dem i ledningsnettet.

- Skjoldløft ud af A og B

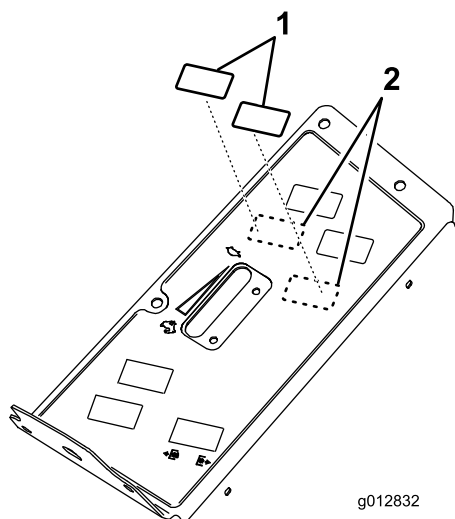
Bemærk: Slut ledningsnettet til løfteblokmanifolden det sted, du lige har taget de 2 stik ud.

- Pink strømledningsstik
- Jord til jordblokken
- Løfte-/sænkekontakt
- Flyde-/aktiveringskontakt

3. Fastgør ledningsnettet til maskinen med kabelbånd.

Vigtigt: Hold ledningsnettet på afstand af alle varme, skarpe eller bevægelige dele.

Vigtigt: Fastgør ledningsnettet på afstand af maskinens udstødningsrør.



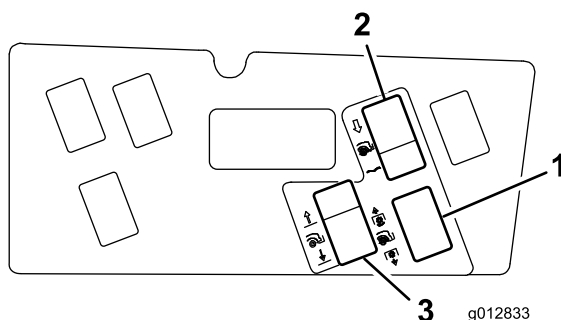
Figur 28

1. Udtrykningspropper
2. Placering af udtrykningspropper

8. Skær og fjern forsigtigt mærkatmaterialet for at blottlægge hullerne i kontrolpanelet.

Bemærk: Fjern kun udtrykningspropperne og mærkatmaterialet for de krævede kontakter.

9. Afgrat de netop blotlagte kanter på kontrolpanelet.
10. Rengør kontrolpanelets overflade, og påsæt mærkater omkring de blotlagte huller (Figur 29).

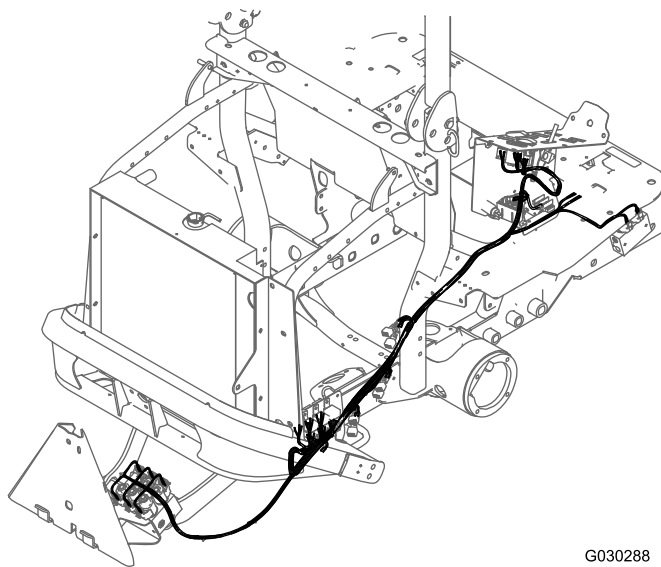


Figur 29

1. Mærkat
2. Flyde-/slukningskontakt (kontakt med to positioner)
3. Løfte-/sænkekontakt (kontakt med tre positioner)

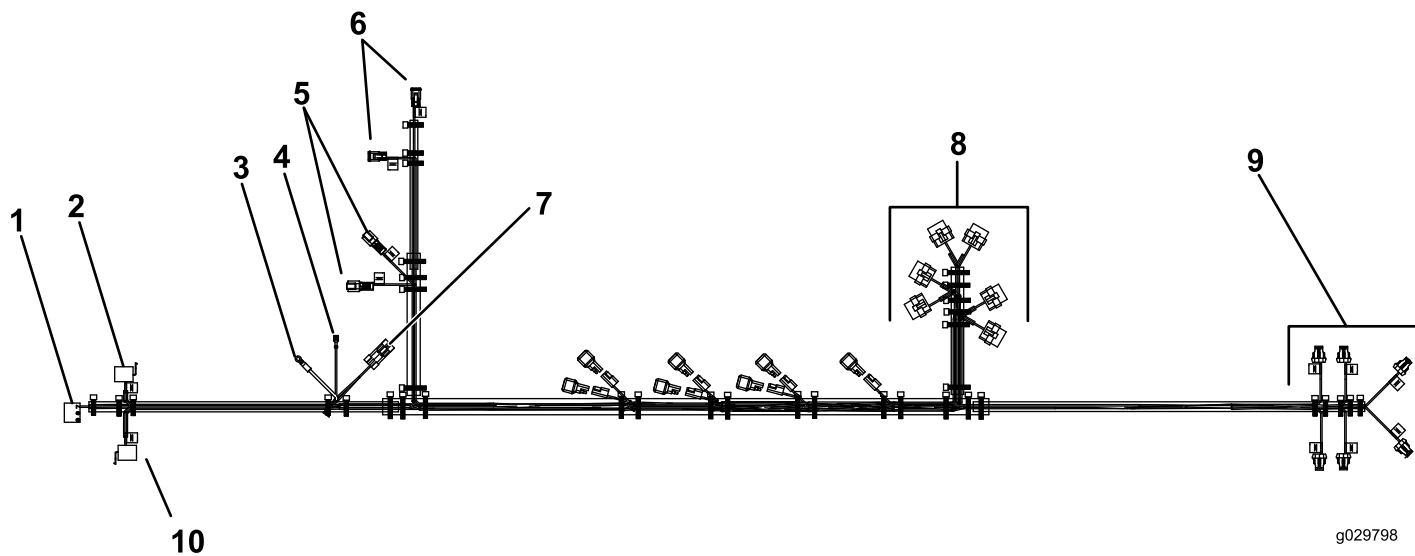
11. Sæt kontakterne ind i de tilhørende monteringshuller (Figur 29).

Bemærk: Placer den flade del af kontakten hen mod føreren.



G030288

Figur 30



g029798

Figur 31

- | | |
|---|-----------------------------|
| 1. Blæserkraftudtagskontakt (bruges med blæser) | 6. Skjoldløft ud (A og B) |
| 2. Løfte-/sænkekontakt | 7. Hovedledningsnet |
| 3. Jord | 8. Relæer (6) |
| 4. Strøm | 9. Hydraulikmanifold |
| 5. Skjoldløft ind (A og B) | 10. Flyde-/slukningskontakt |

8

Afslutning af montering

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

1. Smør alle de nye smørenipler med lithiumbaseret fedt nr. 2.
2. Kontroller hydraulikvæskestanden, og fyld på efter behov.
3. Tilslut batteriets minuskabel.
4. Start maskinen, og betjen bagliften. Kontroller, om der er lækager, og fyld hydraulikvæske på efter behov.

Bemærk: Hvis den er monteret korrekt, bør manifolden ikke tilføres strøm, når nøglen er i OFF-position.

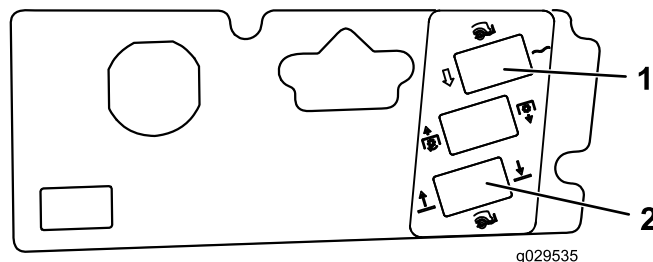
Betjening

Løfte-/sænkekontakt

Flyt kontakten til LØFTEPOSITIONEN for at hæve redskabet og til SÆNKEPOSITIONEN for at sænke redskabet (Figur 33).

Flyde-/slukningskontakt

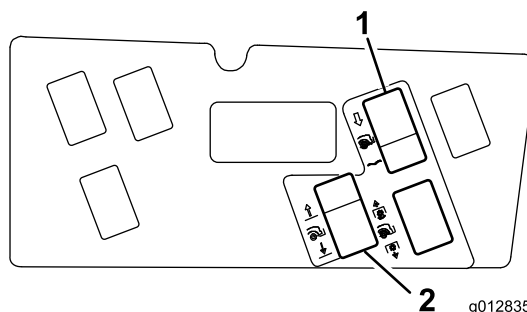
Hvis kontakten flyttes til FLYDEPOSITIONEN, kan redskabet følge jordens konturer. Hvis kontakten flyttes til NEDSÆNKNINGSPPOSITIONEN, tilføres der vægt fra maskinen for at øge kraften, når jorden rammes (Figur 33). En højere kraft, når jorden rammes, sænker maskinens traktionskapacitet.



Figur 32

Model 30810

1. FLYDE-/SLUKNINGSKONTAKT 2. LØFTE-/SÆNKEKONTAKT



Figur 33

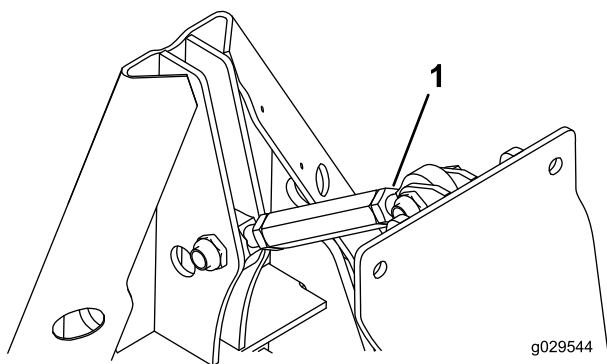
Model 30812

1. FLYDE-/SLUKNINGSKONTAKT 2. LØFTE-/SÆNKEKONTAKT

Justering af redskabets vinkel

Gør som følger for at øge eller reducere redskabets indkøblingsvinkel:

1. Løsn kontrolmøtrikkerne på gevindledet (Figur 34).
2. Drej sekskantrøret, indtil den ønskede vinkel opnås (Figur 34).
3. Spænd kontramøtrikken for at fastlåse justeringen (Figur 34).
4. Mens motoren kører i lav tomgang, hæves bagredskabet for at sikre, at det ikke berører motorhjelm.



Figur 34

1. Gevindled

Vægtskemaer for model 30810

Brug følgende vægtskemaer til at finde den forvægt, der er påkrævet til din maskinen.

183 cm klippebredde Model 30695 med 30354, 30481 eller 30353 og	Yderligere påkrævet forvægt	Delnr. for vægt	Vægtbeskrivelse	An- tal
Bagmonteret QAS (model 30810) og intet redskab	66,2 kg	125-2655-03, 125-2670 og 114-4096	Frontrammevægte, vægtbeslag og kuffertvægte	4 1 1
Finplaneringsenhed (boksrive) (model 08754)	95,7 kg	125-2655-03, 125-2670 og 114-4096	Frontrammevægte, vægtbeslag og kuffertvægte	4 1 2
Ståltrækmåtte (model 08757)	88,9 kg	125-2655-03, 125-2670 og 114-4096	Frontrammevægte, vægtbeslag og kuffertvægte	4 1 2
Standardrive (model 08751)	75,7 kg	125-2655-03, 125-2670 og 114-4096	Frontrammevægte, vægtbeslag og kuffertvægte	4 1 1
Standardrive med løvrive (model 08752) monteret	94,3 kg	125-2655-03, 125-2670, 114-4096	Frontrammevægte, vægtbeslag og kuffertvægte	4 1 2
Kokostrækmåtte (model 08758)	88,9 kg	125-2655-03, 125-2670 og 114-4096	Frontrammevægte, vægtbeslag og kuffertvægte	4 1 2
Trækrive (model 08781)	94,3 kg	125-2655-03, 125-2670 og 114-4096	Frontrammevægte, vægtbeslag og kuffertvægte	4 1 2
Blæsemaskine (model 30393)	95,7 kg	125-2655-03, 125-2670 og 114-4096	Frontrammevægte, vægtbeslag og kuffertvægte	4 1 2
Rahn-trimmer (beslægtet produkt)	Ikke godkendt			

183 cm klippebredde Model 30695 med 30354, 30481 eller 30353 Med hård kaleche, model 30349 og	Yderligere påkrævet forvægt	Delnr. for vægt	Vægtbeskrivelse	An- tal
Bagmonteret QAS (model 30810) og intet redskab	85,3 kg	125-2655-03, 125-2670 og 114-4096	Frontrammevægte, vægtbeslag og kuffertvægte	4 1 2
Finplaneringsenhed (boksrive) (model 08754)	114,8 kg	125-2655-03, 125-2670 og 114-4096	Frontrammevægte, vægtbeslag og kuffertvægte	4 1 3
Ståltrækmåtte (model 08757)	108 kg	125-2655-03, 125-2670 og 114-4096	Frontrammevægte, vægtbeslag og kuffertvægte	4 1 3
Standardrive (model 08751)	95,7 kg	125-2655-03, 125-2670 og 114-4096	Frontrammevægte, vægtbeslag og kuffertvægte	4 1 2
Standardrive med løvrive (model 08752) monteret	108 kg	125-2655-03, 125-2670 og 114-4096	Frontrammevægte, vægtbeslag og kuffertvægte	4 1 3
Kokostrækmåtte (model 08758)	108 kg	125-2655-03, 125-2670 og 114-4096	Frontrammevægte, vægtbeslag og kuffertvægte	4 1 3
Trækrive (model 08781)	108 kg	125-2655-03, 125-2670 og 114-4096	Frontrammevægte, vægtbeslag og kuffertvægte	4 1 3

Blæsemaskine (model 30393)	114,8 kg	125-2655-03, 125-2670 og 114-4096	Frontrammevægte, vægtbeslag og kuffertvægte	4 1 3
Rahn-trimmer (beslægtet produkt)	Ikke godkendt			

152 cm eller 157 cm klippebredde Model 30695 med 30456 eller 30457 og	Yderligere påkrævet forvægt	Delnr. for vægt	Vægtbeskrivelse	An- tal
Bagmonteret QAS (model 30810) og intet redskab	66,2 kg	125-2655-03, 125-2670 og 114-4096	Frontrammevægte, vægtbeslag og kuffertvægte	4 1 1
Finplaneringsenhed (boksrive) (model 08754)	123,4 kg	125-2655-03, 125-2670 og 114-4096	Frontrammevægte, vægtbeslag og kuffertvægte	4 1 4
Ståltrækmåtte (model 08757)	117,5 kg	125-2655-03, 125-2670 og 114-4096	Frontrammevægte, vægtbeslag og kuffertvægte	4 1 4
Standardrive (model 08751)	95,7 kg	125-2655-03, 125-2670 og 114-4096	Frontrammevægte, vægtbeslag og kuffertvægte	4 1 2
Standardrive med løvrive (model 08752) monteret	114,3 kg	125-2655-03, 125-2670 og 114-4096	Frontrammevægte, vægtbeslag og kuffertvægte	4 1 3
Kokostrækmåtte (model 08758)	114,3 kg	125-2655-03, 125-2670 og 114-4096	Frontrammevægte, vægtbeslag og kuffertvægte	4 1 3
Trækrive (model 08781)	114,3 kg	125-2655-03, 125-2670 og 114-4096	Frontrammevægte, vægtbeslag og kuffertvægte	4 1 3
Blæsemaskine (model 30393)	125,2 kg	125-2655-03, 125-2670 og 114-4096	Frontrammevægte, vægtbeslag og kuffertvægte	4 1 4
Rahn-trimmer (beslægtet produkt)	Ikke godkendt			

152 cm eller 157 cm klippebredde Model 30362 og 30365 Med hård kaleche, model 30359 og	Yderligere påkrævet forvægt	Delnr. for vægt	Vægtbeskrivelse	An- tal
Bagmonteret QAS (model 30810) og intet redskab	85,3 kg	125-2655-03, 125-2670 og 114-4096	Frontrammevægte, vægtbeslag og kuffertvægte	4 1 2
Finplaneringsenhed (boksrive) (model 08754)	142,4 kg	125-2655-03, 125-2670 og 114-4096	Frontrammevægte, vægtbeslag og kuffertvægte	4 1 5
Ståltrækmåtte (model 08757)	136,5 kg	125-2655-03, 125-2670 og 114-4096	Frontrammevægte, vægtbeslag og kuffertvægte	4 1 5
Standardrive (model 08751)	107 kg	125-2655-03, 125-2670 og 114-4096	Frontrammevægte, vægtbeslag og kuffertvægte	4 1 3
Standardrive med løvrive (model 08752) monteret	133,4 kg	125-2655-03, 125-2670 og 114-4096	Frontrammevægte, vægtbeslag og kuffertvægte	4 1 4
Kokostrækmåtte (model 08758)	133,4 kg	125-2655-03, 125-2670 og 114-4096	Frontrammevægte, vægtbeslag og kuffertvægte	4 1 4
Trækrive (model 08781)	133,4 kg	125-2655-03, 125-2670 og 114-4096	Frontrammevægte, vægtbeslag og kuffertvægte	4 1 4

Blæsemaskine (model 30393)	144,2 kg	125-2655-03, 125-2670 og 114-4096	Frontrammewægte, vægtbeslag og kuffertvægte	4 1 5
Rahn-trimmer (beslægtet produkt)	Ikke godkendt			

Vægtskemaer for model 30812

Brug følgende vægtskemaer til at finde den forvægt, der er påkrævet til din maskinen.

183 cm klippebredde Model 30495 eller 30487 med 30354, 30481 eller 30353 Uden hård kaleche, model 30349 og	Yderligere påkrævet forvægt	Delnr. for vægt	Vægtbeskrivelse	An- tal
Bagmonteret QAS (model 30812) og intet redskab	0 kg	—	—	—
Finplaneringsenhed (boksrive) (model 08754)	0 kg	—	—	—
Ståltrækmåtte (model 08757)	0 kg	—	—	—
Standardrive (model 08751)	0 kg	—	—	—
Standardrive med lørrive (model 08752) monteret	0 kg	—	—	—
Kokostrækmåtte (model 08758)	30,4 kg	125-2670 og 114-4096	Forvægtsbeslag og 19,1 kg forvægt	1 1
Trækrive (model 08781)	30,4 kg	125-2670 og 114-4096	Forvægtsbeslag og 19,1 kg forvægt	1 1
Blæsemaskine (model 30393)	49,4 kg	125-2670 og 114-4096	Forvægtsbeslag og 19,1 kg forvægt	1 2
Rahn-trimmer (beslægtet produkt)	68,5 kg	125-2670 og 114-4096	Forvægtsbeslag og 19,1 kg forvægt	1 3

183 cm klippebredde Model 30495 eller 30487 med 30354, 30481 eller 30353 Med hård kaleche, model 30359 og	Yderligere påkrævet forvægt	Delnr. for vægt	Vægtbeskrivelse	An- tal
Bagmonteret QAS (model 30812) og intet redskab	0 kg	—	—	—
Finplaneringsenhed (boksrive) (model 08754)	11,3 kg	125-2670	Forvægtsbeslag	1
Ståltrækmåtte (model 08757)	11,3 kg	125-2670	Forvægtsbeslag	1
Standardrive (model 08751)	11,3 kg	125-2670	Forvægtsbeslag	1
Standardrive med lørrive (model 08752) monteret	11,3 kg	125-2670	Forvægtsbeslag	1 1
Kokostrækmåtte (model 08758)	49,4 kg	125-2670 og 114-4096	Forvægtsbeslag og 19,1 kg forvægt	1 2
Trækrive (model 08781)	49,4 kg	125-2670 og 114-4096	Forvægtsbeslag og 19,1 kg forvægt	1 2
Blæsemaskine (model 30393)	68,5 kg	125-2670 og 114-4096	Forvægtsbeslag og 19,1 kg forvægt	1 3
Rahn-trimmer (beslægtet produkt)	Ikke godkendt			

183 cm klippebredde Model 30495 eller 30487 med 30456 eller 30457 Uden hård kaleche, model 30349 og	Yderligere påkrævet forvægt	Delnr. for vægt	Vægtbeskrivelse	An- tal
Bagmonteret QAS (model 30812) og intet redskab	30,4 kg	125-2670 og 114-4096	Forvægtsbeslag og 19,1 kg forvægt	1 1
Finplaneringsenhed (boksrive) (model 08754)	68,5 kg	125-2670 og 114-4096	Forvægtsbeslag og 19,1 kg forvægt	1 3
Ståltrækmåtte (model 08757)	68,5 kg	125-2670 og 114-4096	Forvægtsbeslag og 19,1 kg forvægt	1 3
Standardrive (model 08751)	68,5 kg	125-2670 og 114-4096	Forvægtsbeslag og 19,1 kg forvægt	1 2
Standardrive med løvrive (model 08752) monteret	68,5 kg	125-2670 og 114-4096	Forvægtsbeslag og 19,1 kg forvægt	1 3
Kokostrækmåtte (model 08758)	68,5 kg	125-2670 og 114-4096	Forvægtsbeslag og 19,1 kg forvægt	1 3
Trækrive (model 08781)	68,5 kg	125-2670 og 114-4096	Forvægtsbeslag og 19,1 kg forvægt	1 3
Blæsemaskine (model 30393)	68,5 kg	125-2670 og 114-4096	Forvægtsbeslag og 19,1 kg forvægt	1 3
Rahn-trimmer (beslægtet produkt)	Ikke godkendt			

157 cm klippebredde Model 30362 og 30365 Med hård kaleche, model 30359 og	Yderligere påkrævet forvægt	Delnr. for vægt	Vægtbeskrivelse	An- tal
Bagmonteret QAS (model 30812) og intet redskab	49,4 kg	125-2670 og 114-4096	Forvægtsbeslag og 19,1 kg forvægt	1 2
Finplaneringsenhed (boksrive) (model 08754)	87,5 kg	125-2670 og 114-4096	Forvægtsbeslag og 19,1 kg forvægt	1 3
Ståltrækmåtte (model 08757)	87,5 kg	125-2670 og 114-4096	Forvægtsbeslag og 19,1 kg forvægt	1 4
Standardrive (model 08751)	68,5 kg	125-2670 og 114-4096	Forvægtsbeslag og 19,1 kg forvægt	1 3
Standardrive med løvrive (model 08752) monteret	87,5 kg	125-2670 og 114-4096	Forvægtsbeslag og 19,1 kg forvægt	1 4
Kokostrækmåtte (model 08758)	87,5 kg	125-2670 og 114-4096	Forvægtsbeslag og 19,1 kg forvægt	1 4
Trækrive (model 08781)	87,5 kg	125-2670 og 114-4096	Forvægtsbeslag og 19,1 kg forvægt	1 4
Blæsemaskine (model 30393)	87,5 kg	125-2670 og 114-4096	Forvægtsbeslag og 19,1 kg forvægt	1 4
Rahn-trimmer (beslægtet produkt)	Ikke godkendt			

Tip vedrørende betjening

- Læs og forstå *betjeningsvejledningen* til redskabet, før maskinen tages i brug.
- Sørg for, at det rigtige vægtmonteringsbeslag og den eller de rigtige forvægte er monteret for bagredskabet.
- Fjern bagredskabet og løse forvægte før klipning.
- Vær forsigtig, når maskinen anvendes med et bagredskab monteret, idet redskabet er bredere end maskinen og derfor kan støde ind i pæle, hegn eller træer.
- Brug aldrig maskinen i nærheden af omkringstående personer.

Vedligeholdelse

- Smør smøreniplerne med litiumbaseret fedt nr. 2 en gang om ugen eller efter hver vask.
- Når der arbejdes i støvede omgivelser, skal luftfilteret kontrolleres dagligt. Der fås et sikkerhedsluftfilterelement, som kan sættes på det eksisterende luftfilter med henblik på ekstra beskyttelse af motoren.

Bemærkninger:

Bemærkninger:

Bemærkninger:

International forhandlerliste

Forhandler:	Land:	Tlf.:	Forhandler:	Land:	Tlf.:
Agrolanc Kft	Ungarn	36 27 539 640	Maquiver S.A.	Colombia	57 1 236 4079
Balama Prima Engineering Equip.	Hongkong	852 2155 2163	Maruyama Mfg. Co. Inc.	Japan	81 3 3252 2285
B-Ray Corporation	Korea	82 32 551 2076	Mountfield a.s.	Tjekkiet	420 255 704 220
Casco Sales Company	Puerto Rico	787 788 8383	Mountfield a.s.	Slovakiet	420 255 704 220
Ceres S.A.	Costa Rica	506 239 1138	Munditol S.A.	Argentina	54 11 4 821 9999
CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd.	Sri Lanka	94 11 2746100	Norma Garden	Rusland	7 495 411 61 20
Cyril Johnston & Co.	Nordirland	44 2890 813 121	Oslinger Turf Equipment SA	Ecuador	593 4 239 6970
Cyril Johnston & Co.	Irland	44 2890 813 121	Oy Hako Ground and Garden Ab	Finland	358 987 00733
Equiver	Mexico	52 55 539 95444	Parkland Products Ltd.	New Zealand	64 3 34 93760
Femco S.A.	Guatemala	502 442 3277	Perfetto	Polen	48 61 8 208 416
ForGarder OU	Estland	372 384 6060	Pratoverde SRL.	Italien	39 049 9128 128
G.Y.K. Company Ltd.	Japan	81 726 325 861	Prochaska & Cie	Østrig	43 1 278 5100
Geomechaniki of Athens	Grækenland	30 10 935 0054	RT Cohen 2004 Ltd.	Israel	972 986 17979
Golf international Turizm	Tyrkiet	90 216 336 5993	Riversa	Spanien	34 9 52 83 7500
Guandong Golden Star	Kina	86 20 876 51338	Lely Turfcare	Danmark	45 66 109 200
Hako Ground and Garden	Sverige	46 35 10 0000	Solvart S.A.S	Frankrig	33 1 30 81 77 00
Hako Ground and Garden	Norge	47 22 90 7760	Spypros Stavrinides Limited	Cypern	357 22 434131
Hayter Limited (U.K.)	Storbritannien	44 1279 723 444	Surge Systems India Limited	Indien	91 1 292299901
Hydroturf Int. Co Dubai	Forenede Arabiske Emirater	97 14 347 9479	T-Markt Logistics Ltd.	Ungarn	36 26 525 500
Hydroturf Egypt LLC	Ægypten	202 519 4308	Toro Australia	Australien	61 3 9580 7355
Irrimac	Portugal	351 21 238 8260	Toro Europe NV	Belgien	32 14 562 960
Irrigation Products Int'l Pvt Ltd.	Indien	0091 44 2449 4387	Valtech	Marokko	212 5 3766 3636
Jean Heybroek b.v.	Holland	31 30 639 4611	Victus Emak	Polen	48 61 823 8369

Europæisk erklæring om beskyttelse af privatlivets fred

De oplysninger, som Toro indsamler

Toro Warranty Company (Toro) respekterer dit privatliv. For at vi kan behandle dit garantikrav og kontakte dig i tilfælde af en produkttilbagekaldelse, beder vi dig dele visse oplysninger med os, enten direkte eller gennem din lokale Toro-virksomhed eller -forhandler.

Toros garantisystem hostes på servere i USA, hvor love om beskyttelse af privatlivets fred muligvis ikke yder samme beskyttelse, som gælder i dit land.

VED AT DELE DINE PERSONLIGE OPLYSNINGER MED OS GIVER DU DIT SAMTYKKE TIL BEHANDLING AF DINE PERSONLIGE OPLYSNINGER SOM BESKREVET I DENNE ERKLÆRING OM BESKYTTELSE AF PRIVATLIVETS FRED.

Toros brug af oplysninger

Toro kan bruge dine personlige oplysninger til at behandle garantikrav og kontakte dig i tilfælde af en produkttilbagekaldelse og til ethvert andet formål, som vi informerer dig om. Toro kan dele dine oplysninger med Toros søsterselskaber, forhandlere eller andre forretningspartnere i forbindelse med enhver af disse aktiviteter. Vi sælger ikke dine personlige oplysninger til andre virksomheder. Vi forbeholder os retten til at offentliggøre personlige oplysninger for at kunne overholde gældende lovgivning og efter anmodning fra relevante myndigheder med henblik på at kunne betjene vores systemer korrekt eller af hensyn til vores egen eller brugerens beskyttelse.

Opbevaring af dine personlige oplysninger

Vi opbevarer dine personlige oplysninger, så længe vi har behov for dem, til de formål, som de oprindeligt blev indsamlet til, eller til andre legitime formål (som f.eks. overholdelse af regler) eller som påkrævet af gældende lovgivning.

Toros forpligtelse i forbindelse med sikkerheden af dine personlige oplysninger

Vi tager rimelige forholdsregler for at beskytte sikkerheden af dine personlige oplysninger. Vi tager også forholdsregler for at opretholde nøjagtigheden og aktualiteten af personlige oplysninger.

Adgang til og korrigerings af dine personlige oplysninger

Hvis du gerne vil gennemse eller ændre dine personlige oplysninger, kan du kontakte os pr. e-mail på legal@toro.com.

Forbrugerlovgivning i Australien

Forbrugere i Australien kan finde nærmere oplysninger om forbrugerlovgivningen i Australien i kassen eller hos den lokale Toro-forhandler.



Toros generelle produktgaranti

To års begrænset garanti

Fejl og produkter, der er dækket

The Toro Company og dets søsterselskab, Toro Warranty Company, garanterer i fællesskab i henhold til en aftale mellem dem, at dit Toro-produkt ("produktet") er frit for materialefejl og fejl i den håndværksmæssige udførelse i to år eller 1500 driftstimer*, hvad end der måtte indtræde først. Denne garanti gælder for alle produkter med undtagelse af dybdekløftere (se de separate garantierklæringer for disse produkter). Hvis der forekommer en fejl, som er dækket af garantien, vil vi reparere produktet uden omkostninger for dig. Dette inkluderer fejldiagnose, arbejds løn, reservedele og transport. Denne garanti træder i kraft på den dato, produktet leveres til den person, som oprindeligt køber det i detailleddet. * Produkt udstyret med timetæller.

Sådan får du udført service, der er dækket af garantien

Det påhviler dig at underrette produktforhandleren eller den autoriserede produktforhandler, som du har købt produktet hos, så snart du tror, der er opstået en fejl, som er dækket af garantien. Hvis du har brug for hjælp til at finde frem til en produktforhandler eller en autoriseret forhandler, eller hvis du har spørgsmål vedrørende dine rettigheder eller ansvar i henhold til garantien, kan du kontakte os her:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, USA
+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740
E-mail: commercial.warranty@toro.com

Ejerens ansvar

Du er som ejer af produktet ansvarlig for at udføre den vedligeholdelse og de justeringer, som er nødvendige i henhold til din *betjeningsvejledning*. Hvis du ikke udfører den nødvendige vedligeholdelse og de nødvendige justeringer, kan dette danne grundlag for at afvise en reklamation i henhold til garantien.

Genstande og fejl, der ikke er dækket

Det er ikke alle produktfejl eller funktionsfejl, der måtte opstå i garantiperioden, som udgør materialefejl eller fejl i den håndværksmæssige udførelse. Denne garanti dækker ikke følgende:

- Produktfejl, som er en følge af brug af ikke-originale Toro-reservedele eller af installation og brug af ekstra eller modificeret eller ikke-originale Toro-tilbehør og -produkter. Der kan medfølge en separat garantierklæring fra producenten af sådanne enheder.
- Produktfejl, som er en følge af manglende udførelse af anbefalet vedligeholdelse og/eller justeringer. Undladelse af at udføre korrekt vedligeholdelse af Toro-produkterne i henhold til skemaet over anbefalet vedligeholdelse i *betjeningsvejledningen* kan danne grundlag for afvisning af et garantikrav.
- Produktfejl, der stammer fra brug af produktet på ødelæggende, uagtsom eller hensynsløs vis.
- Reservedele, som forbruges ved brug, medmindre de skønnes at være defekte. Eksempler på reservedele, som forbruges eller opbruges under normal betjening af produktet omfatter, men er ikke begrænset til, bremseklodser og -belægninger, koblingsbelægninger, skæreknive, knivcylindre, ruller og lejer (forsegledede eller smørbare), bundknive, tænderør, styrehjul, lejer, dæk, filtre, remme samt visse sprøjtekomponenter såsom membraner, dyser og kontraventiler osv.
- Fejl, der forårsages af eksterne forhold. Forhold, der anses for at være eksterne forhold, omfatter, men er ikke begrænset til, vejret, opbevaringsforhold, forurening, brug af ikke-godkendte brændstoffer, kølevæsker, smøremidler, tilsætningsstoffer, gødningsmidler, vand eller kemikalier osv.
- Funktions- eller driftsfejl forårsaget af brændstoffer (f.eks. benzin, diesel eller biodiesel), der ikke overholder deres respektive branchestandarder.

- Normal støj, vibration, slid og ælde samt forringelse.
- Normalt slid omfatter, men er ikke begrænset til, beskadigelse af sæder som følge af slitage eller afslidning, slid på malede overflader, ridsede mærkater eller vinduer osv.

Reservedele

Reservedele, der planmæssigt skal udskiftet i forbindelse med nødvendig vedligeholdelse, er kun dækket af garantien i tidsrummet frem til det planmæssige tidspunkt for udskiftning af den pågældende reservedel. Reservedele, der udskiftes i henhold til denne garanti, er dækket af garantien i den originale produktgarantis løbetid og bliver Toros ejendom. Toro træffer endelig beslutning om, hvorvidt en reservedel eller en samlet enhed skal repareres eller udskiftes. Toro har ret til at bruge fabriksrenoverede reservedele til reparationer, der er dækket af garantien.

Garanti på dybdeafsladnings- og litium-ion-batterier:

Dybdeafsladnings- og litium-ion-batterier kan levere et samlet, specificeret antal kilowatttimer i løbet af deres levetid. Brugs-, opladnings- og vedligeholdelsesteknikker kan forlænge eller forkorte den samlede batterilevetid. I takt med at batterierne i dette produkt forbruges, vil mængden af nyttigt arbejde mellem opladningsintervaller langsomt formindskes, indtil batteriet er helt faldt. Udskiftning af slidte batterier som følge af normalt forbrug påhviler ejeren af produktet. Det kan være nødvendigt at udskifte batterier under produktets normale garantiperiode for ejerens regning. Bemærk: (kun litium-ion-batteri): Et litium-ion-batteri har en garanti, der kun dækker delen og dækker forholdsmæssigt, med start i år 3 til år 5 baseret på driftstiden og de brugte kilowatttimer. Der findes flere oplysninger i *betjeningsvejledningen*.

Omkostninger til vedligeholdelse afholdes af ejeren

Motorjustering, smøring, rengøring og polering, udskiftning af filtre, kølevæske og udførelse af anbefalet vedligeholdelse er eksempler på normal service, som Toro-produkter kræver, og omkostninger i forbindelse hermed afholdes af ejeren.

Generelle betingelser

Det eneste retsmiddel, du har til rådighed i henhold til nærværende garanti, er reparation hos en autoriseret Toro-forhandler.

Hverken The Toro Company eller Toro Warranty Company er ansvarlig for følgeskader eller indirekte eller hændelige skader i forbindelse med brugen af de Toro-produkter, der er dækket af nærværende garanti, herunder omkostninger eller udgifter til at fremskaffe erstatningsudstyr eller service i de perioder, der med rimelighed medgår i forbindelse med funktionsfejl eller manglende rådighed over produktet, mens der udføres reparationer i henhold til garantien. Bortset fra den emissionsgaranti, der er nævnt nedenfor, og kun såfremt denne måtte finde anvendelse, gives ingen anden udtrykkelig garanti. Alle underforståede garantier om salgbarhed og brugsegnethed er begrænset til denne udtrykkelige garantis varighed.

I visse stater er det ikke tilladt at fragå ansvar for hændelige og følgeskader eller at begrænse tidsrummet for en underforstået garantis varighed, så ovenstående ansvarsfragørelser og begrænsninger gælder muligvis ikke for dig. Denne garanti giver dig bestemte juridiske rettigheder, men derudover kan du også have andre rettigheder, som varierer fra stat til stat.

Bemærk vedrørende motorgaranti:

Emissionskontrollsystemet på dit produkt kan være dækket af en separat garanti, som overholder de krav, der er fastsat af det amerikanske miljøbeskyttelsesagentur (Environmental Protection Agency, EPA) og/eller rådet for luftressourcer i Californien (California Air Resources Board, CARB). De tilmæssige begrænsninger, der er anført ovenfor, gælder ikke for garantien på emissionskontrollsystemet. Der henvises til garantierklæringen om motoremissionsgaranti, som er vedlagt dit produkt eller er indeholdt i motorfabrikantens dokumentation, for yderligere oplysninger.

Andre lande end USA og Canada

Kunder, som har købt Toro-produkter, der er eksporteret fra USA eller Canada, skal kontakte deres Toro-forhandler for at få en garantipolice, som gælder for deres land, provins eller stat. Såfremt du af en eller anden grund er utilfreds med din forhandlers service eller har problemer med at få oplysninger om garantien, bedes du kontakte Toro-importøren.